



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Vol. 361

CAPE TOWN, 21 JULY 1995

No. 16550

KAAPSTAD, 21 JULIE 1995

PRESIDENT'S OFFICE

No. 1056.

21 July 1995

It is hereby notified that the President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 24 of 1995: Land Bank Amendment Act, 1995.

KANTOOR VAN DIE PRESIDENT

No. 1056.

21 Julie 1995

Hierby word bekend gemaak dat die President sy goedkeuring gegee het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 24 van 1995: Wysigingswet op die Landbank, 1995.

ACT

To amend the Land Bank Act, 1944, so as to delete certain obsolete provisions; to repeal certain laws; to extend the application of the Land Bank Act, 1944, throughout the Republic; and to provide for matters connected therewith.

(English text signed by the President.)
(Assented to 10 July 1995.)

BE IT ENACTED by the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

Amendment of section 21 of Act 13 of 1944, as amended by section 6 of Act 47 of 1959, section 2 of Act 35 of 1961, section 1 of Act 14 of 1964, section 5 of Act 46 of 1965, section 13 of Act 5 of 1968, section 3 of Act 41 of 1972, section 1 of Act 52 of 1975, section 1 of Act 109 of 1976, section 1 of Act 88 of 1981, section 3 of Act 89 of 1985, section 1 of Act 93 of 1988 and section 8 of Act 80 of 1989

1. Section 21 of the Land Bank Act, 1944 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended by the deletion of paragraph (c)ter of subsection (1).

Repeal of section 45quat of Act 13 of 1944

2. Section 45quat of the principal Act is hereby repealed.

Repeal of laws

3. The laws mentioned in the Schedule are hereby repealed to the extent reflected in the third column of the Schedule.

Extension of application of Act 13 of 1944

4. The principal Act shall apply throughout the Republic.

Short title and commencement

5. This Act shall be called the Land Bank Amendment Act, 1995, and shall be deemed to have come into operation on 27 April 1994.

WET

Tot wysiging van die Landbankwet, 1944, ten einde sekere verouderde bepalings te skrap; om sekere wette te herroep; om die toepassing van die Landbankwet, 1944, uit te brei tot die hele Republiek; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

*(Engelse teks deur die President geteken.)
(Goedgekeur op 10 Julie 1995.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Wysiging van artikel 21 van Wet 13 van 1944, soos gewysig deur artikel 6 van Wet 47 van 1959, artikel 2 van Wet 35 van 1961, artikel 1 van Wet 14 van 1964, artikel 5 van Wet 46 van 1965, artikel 13 van Wet 5 van 1968, artikel 3 van Wet 41 van 1972, artikel 1 van Wet 52 van 1975, artikel 1 van Wet 109 van 1976, artikel 1 van Wet 88 van 1981, artikel 3 van Wet 89 van 1985, artikel 1 van Wet 93 van 1988 en artikel 8 van Wet 80 van 1989

1. Artikel 21 van die Landbankwet, 1944 (hierna die Hoofwet genoem), word hierby 10 gewysig deur paragraaf (c)ter van subartikel (1) te skrap.

Herroeping van artikel 45quat van Wet 13 van 1944

2. Artikel 45quat van die Hoofwet word hierby herroep.

Herroeping van wette

3. Die wette genoem in die Bylae word hierby herroep in die mate aangedui in die 15 derde kolom van die Bylae.

Uitbreiding van toepassing van Wet 13 van 1944

4. Die Hoofwet is in die hele Republiek van toepassing.

Kort titel en inwerkingtreding

5. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op die Landbank, 1995, en word geag in 20 werking te getree het op 27 April 1994.

SCHEDULE

LAWS REPEALED BY SECTION 3

NUMBER AND YEAR OF LAW	SHORT TITLE	EXTENT OF REPEAL	AREA IN WHICH LAW APPLIES
Act No. 13 of 1944	Land Bank Act, 1944	The whole	The areas of the former Republics of Venda and Ciskei and the areas of the former self-governing territories of Qwaqwa, KwaNdebele and KaNgwane
Act No. 42 of 1951	Land Bank Amendment Act, 1951	The whole	The areas of the former Republics of Venda and Ciskei and the areas of the former self-governing territories of Qwaqwa, KwaNdebele and KaNgwane
Act No. 10 of 1952	Land Bank Amendment Act, 1952	The whole	The areas of the former Republics of Venda and Ciskei and the areas of the former self-governing territories of Qwaqwa, KwaNdebele and KaNgwane
Act No. 13 of 1953	Land Bank Amendment Act, 1953	The whole	The areas of the former Republics of Venda and Ciskei and the areas of the former self-governing territories of Qwaqwa, KwaNdebele and KaNgwane
Act No. 31 of 1954	Land Bank Amendment Act, 1954	The whole	The areas of the former Republics of Venda and Ciskei and the areas of the former self-governing territories of Qwaqwa, KwaNdebele and KaNgwane
Act No. 60 of 1957	Land Bank Amendment Act, 1957	The whole	The areas of the former Republics of Venda and Ciskei and the areas of the former self-governing territories of Qwaqwa, KwaNdebele and KaNgwane

BYLAE			
WETTE HERROEP DEUR ARTIKEL 3			
NOMMER EN JAAR VAN WET	KORT TITEL	OMVANG VAN HER- ROEPING	GEBIED WAARIN WET GELD
Wet No. 13 van 1944	Landbankwet, 1944	Die geheel	Die gebiede van die voormalige Republieke van Venda en Ciskei en die gebiede van die voormalige selfrege- rende gebiede van Qwaqwa, KwaNdebele en KaNgwane
Wet No. 42 van 1951	Wysigingswet op die Landbank, 1951	Die geheel	Die gebiede van die voormalige Republieke van Venda en Ciskei en die gebiede van die voormalige selfrege- rende gebiede van Qwaqwa, KwaNdebele en KaNgwane
Wet No. 10 van 1952	Wysigingswet op die Landbank, 1952	Die geheel	Die gebiede van die voormalige Republieke van Venda en Ciskei en die gebiede van die voormalige selfrege- rende gebiede van Qwaqwa, KwaNdebele en KaNgwane
Wet No. 13 van 1953	Wysigingswet op die Landbank, 1953	Die geheel	Die gebiede van die voormalige Republieke van Venda en Ciskei en die gebiede van die voormalige selfrege- rende gebiede van Qwaqwa, KwaNdebele en KaNgwane
Wet No. 31 van 1954	Wysigingswet op die Landbank, 1954	Die geheel	Die gebiede van die voormalige Republieke van Venda en Ciskei en die gebiede van die voormalige selfrege- rende gebiede van Qwaqwa, KwaNdebele en KaNgwane
Wet No. 60 van 1957	Wysigingswet op die Landbank, 1957	Die geheel	Die gebiede van die voormalige Republieke van Venda en Ciskei en die gebiede van die voormalige selfrege- rende gebiede van Qwaqwa, KwaNdebele en KaNgwane

Act No. 24, 1995

LAND BANK AMENDMENT ACT, 1995

NUMBER AND YEAR OF LAW	SHORT TITLE	EXTENT OF REPEAL	AREA IN WHICH LAW APPLIES
Act No. 47 of 1959	Land Bank Amendment Act, 1959	The whole	The areas of the former Republics of Venda and Ciskei and the areas of the former self-governing territories of Qwaqwa, KwaNdebele and KaNgwane
Act No. 35 of 1961	Land Bank Amendment Act, 1961	The whole	The areas of the former Republics of Venda and Ciskei and the areas of the former self-governing territories of Qwaqwa, KwaNdebele and KaNgwane
Act No. 7 of 1962	Land Bank Amendment Act, 1962	The whole	The areas of the former Republics of Venda and Ciskei and the areas of the former self-governing territories of Qwaqwa, KwaNdebele and KaNgwane
Act No. 38 of 1963	Land Bank Amendment Act, 1963	The whole	The areas of the former Republics of Venda and Ciskei and the areas of the former self-governing territories of Qwaqwa, KwaNdebele and KaNgwane
Act No. 14 of 1964	Land Bank Amendment Act, 1964	The whole	The areas of the former Republics of Venda and Ciskei and the areas of the former self-governing territories of Qwaqwa, KwaNdebele and KaNgwane
Act No. 46 of 1965	Land Bank Amendment Act, 1965	The whole	The areas of the former Republics of Venda and Ciskei and the areas of the former self-governing territories of Qwaqwa, KwaNdebele and KaNgwane
Act No. 5 of 1968	Land Bank Amendment Act, 1968	The whole	The areas of the former Republics of Venda and Ciskei and the areas of the former self-governing territories of Qwaqwa, KwaNdebele and KaNgwane

WYSIGINGSWET OP DIE LANDBANK, 1995

Wet No. 24, 1995

NOMMER EN JAAR VAN WET	KORT TITEL	OMVANG VAN HER- ROEPING	GEBIED WAARIN WET GELD
Wet No. 47 van 1959	Wysigingswet op die Landbank, 1959	Die geheel	Die gebiede van die voormalige Republieke van Venda en Ciskei en die gebiede van die voormalige selfrege- rende gebiede van Qwaqwa, KwaNdebele en KaNgwane
Wet No. 35 van 1961	Wysigingswet op die Landbank, 1961	Die geheel	Die gebiede van die voormalige Republieke van Venda en Ciskei en die gebiede van die voormalige selfrege- rende gebiede van Qwaqwa, KwaNdebele en KaNgwane
Wet No. 7 van 1962	Wysigingswet op die Landbank, 1962	Die geheel	Die gebiede van die voormalige Republieke van Venda en Ciskei en die gebiede van die voormalige selfrege- rende gebiede van Qwaqwa, KwaNdebele en KaNgwane
Wet No. 38 van 1963	Wysigingswet op die Landbank, 1963	Die geheel	Die gebiede van die voormalige Republieke van Venda en Ciskei en die gebiede van die voormalige selfrege- rende gebiede van Qwaqwa, KwaNdebele en KaNgwane
Wet No. 14 van 1964	Wysigingswet op die Landbank, 1964	Die geheel	Die gebiede van die voormalige Republieke van Venda en Ciskei en die gebiede van die voormalige selfrege- rende gebiede van Qwaqwa, KwaNdebele en KaNgwane
Wet No. 46 van 1965	Wysigingswet op die Landbank, 1965	Die geheel	Die gebiede van die voormalige Republieke van Venda en Ciskei en die gebiede van die voormalige selfrege- rende gebiede van Qwaqwa, KwaNdebele en KaNgwane
Wet No. 5 van 1968	Wysigingswet op die Landbank, 1968	Die geheel	Die gebiede van die voormalige Republieke van Venda en Ciskei en die gebiede van die voormalige selfrege- rende gebiede van Qwaqwa, KwaNdebele en KaNgwane

Act No. 24, 1995

LAND BANK AMENDMENT ACT, 1995

NUMBER AND YEAR OF LAW	SHORT TITLE	EXTENT OF REPEAL	AREA IN WHICH LAW APPLIES
Act No. 70 of 1968	General Law Amendment Act, 1968	Section 24	The areas of the former Republics of Venda and Ciskei and the areas of the former self-governing territories of Qwaqwa, KwaNdebele and KaNgwane
Act No. 31 of 1969	Land Bank Amendment Act, 1969	The whole	The areas of the former Republics of Venda and Ciskei and the areas of the former self-governing territories of Qwaqwa, KwaNdebele and KaNgwane
Act No. 92 of 1970	General Law Further Amendment Act, 1970	Section 2	The areas of the former Republics of Venda and Ciskei and the areas of the former self-governing territories of Qwaqwa, KwaNdebele and KaNgwane
Act No. 41 of 1972	Land Bank Amendment Act, 1972	The whole	The areas of the former Republics of Venda and Ciskei and the areas of the former self-governing territories of Qwaqwa, KwaNdebele and KaNgwane
Act No. 52 of 1975	Land Bank Amendment Act, 1975	The whole	The areas of the former Republics of Venda and Ciskei and the areas of the former self-governing territories of Qwaqwa, KwaNdebele and KaNgwane
Act No. 109 of 1976	Land Bank Amendment Act, 1976	The whole	The areas of the former Republics of Venda and Ciskei and the areas of the former self-governing territories of Qwaqwa, KwaNdebele and KaNgwane
Act No. 88 of 1981	Land Bank Amendment Act, 1981	The whole	The area of the former Republic of Ciskei and the areas of the former self-governing territories of Qwaqwa, KwaNdebele and KaNgwane

WYSIGINGSWET OP DIE LANDBANK, 1995

Wet No. 24, 1995

NOMMER EN JAAR VAN WET	KORT TITEL	OMVANG VAN HER- ROEPING	GEBIED WAARIN WET GELD
Wet No. 70 van 1968	Algemene Regswysigingswet, 1968	Artikel 24	Die gebiede van die voormalige Republieke van Venda en Ciskei en die gebiede van die voormalige selfregerende gebiede van Qwaqwa, KwaNdebele en KaNgwane
Wet No. 31 van 1969	Wysigingswet op die Landbank, 1969	Die geheel	Die gebiede van die voormalige Republieke van Venda en Ciskei en die gebiede van die voormalige selfregerende gebiede van Qwaqwa, KwaNdebele en KaNgwane
Wet No. 92 van 1970	Verdere Algemene Regswysigingswet, 1970	Artikel 2	Die gebiede van die voormalige Republieke van Venda en Ciskei en die gebiede van die voormalige selfregerende gebiede van Qwaqwa, KwaNdebele en KaNgwane
Wet No. 41 van 1972	Wysigingswet op die Landbank, 1972	Die geheel	Die gebiede van die voormalige Republieke van Venda en Ciskei en die gebiede van die voormalige selfregerende gebiede van Qwaqwa, KwaNdebele en KaNgwane
Wet No. 52 van 1975	Wysigingswet op die Landbank, 1975	Die geheel	Die gebiede van die voormalige Republieke van Venda en Ciskei en die gebiede van die voormalige selfregerende gebiede van Qwaqwa, KwaNdebele en KaNgwane
Wet No. 109 van 1976	Wysigingswet op die Landbank, 1976	Die geheel	Die gebiede van die voormalige Republieke van Venda en Ciskei en die gebiede van die voormalige selfregerende gebiede van Qwaqwa, KwaNdebele en KaNgwane
Wet No. 88 van 1981	Wysigingswet op die Landbank, 1981	Die geheel	Die gebied van die voormalige Republiek van Ciskei en die gebiede van die voormalige selfregerende gebiede van Qwaqwa, KwaNdebele en KaNgwane

LAND BANK AMENDMENT ACT, 1995

[illegible]

WYSIGINGSWET OP DIE LANDBANK, 1995

Wet No. 24, 1995

NOMMER EN JAAR VAN WET	KORT TITEL	OMVANG VAN HER- ROEPING	GEBIED WAARIN WET GELD
Wet No. 40 van 1983	Wysigingswet op die Landbank, 1983	Die geheel	Die gebiede van die voormalige selfrege- rende gebiede van Qwaqwa, KwaNdebele en KaNgwane
Wet No. 89 van 1985	Wysigingswet op die Landbank, 1985	Die geheel	Die gebiede van die voormalige selfrege- rende gebiede van Qwaqwa, KwaNdebele en KaNgwane
Wet No. 93 van 1986	Wysigingswet op die Landbank, 1986	Die geheel	Die gebiede van die voormalige selfrege- rende gebiede van Qwaqwa, KwaNdebele en KaNgwane
Wet No. 97 van 1986	Wet op die Oordrag van Bevoegdhede en Pligte van die Staatspresident, 1986	Artikel 6	Die gebiede van die voormalige selfrege- rende gebiede van Qwaqwa, KwaNdebele en KaNgwane
Wet No. 93 van 1988	Wysigingswet op die Landbank, 1988	Die geheel	Die gebiede van die voormalige selfrege- rende gebiede van Qwaqwa, KwaNdebele en KaNgwane

WET NO.	NOMMER EN JAAR	KORT TITEL	OMVANG VAN HIER	GERIED WAARIN
Wet No. 80 van 1983	Wysigingswet op die Landskap, 1983	Wysigingswet op die Landskap, 1983	Die gebied	Die gebied van die voormalige setstelsel tande gebied van Oorwa, KwaNdebele en KwaNdebele
Wet No. 82 van 1983	Wysigingswet op die Landskap, 1983	Wysigingswet op die Landskap, 1983	Die gebied	Die gebied van die voormalige setstelsel tande gebied van Oorwa, KwaNdebele en KwaNdebele
Wet No. 93 van 1986	Wysigingswet op die Landskap, 1986	Wysigingswet op die Landskap, 1986	Die gebied	Die gebied van die voormalige setstelsel tande gebied van Oorwa, KwaNdebele en KwaNdebele
Wet No. 97 van 1986	Wet op die Ooring van Besoedigde en Plase van die Staatsregering, 1986	Wet op die Ooring van Besoedigde en Plase van die Staatsregering, 1986	Land	Die gebied van die voormalige setstelsel tande gebied van Oorwa, KwaNdebele en KwaNdebele
Wet No. 97 van 1988	Wysigingswet op die Landskap, 1988	Wysigingswet op die Landskap, 1988	Die gebied	Die gebied van die voormalige setstelsel tande gebied van Oorwa, KwaNdebele en KwaNdebele